

Учітеся брати мои
Думайте читайте

И чужому научитесь
Своего не дурачьтесь

СВОБОДА

„Въ своей
хатѣ
своя правда“



И сила
и воля“
Шевченко.

ЧАСОПИСЬ ДЛЯ РУССКОГО НАРОДА ВЪ АМЕРИЦѢ И ОРГАНЪ „РУССКОГО НАРОДНОГО СОЮЗА“.

Число 18.

ДЖЕРСИ СІТІ. Н. Д. Середа 19-го Юнія 1895.

ГОДЪ III.

ЗАГАЛЬНИЙ ЗБОРЫ „СОЮЗА“ 30 мая с. р. въ Олифантъ Па.

Небувала манифестация народна. Делегаты зъ уѣхъ за-
кутковъ сполученныхъ шта-
товъ зѣхали на се на-
родне свято. Зъ Нью-Йорку,
зъ Питсбургу, зъ далекихъ
навѣтъ далекихъ свѣтовъ
привбули щиріи рускіи люде,
щобъ порадоватися надъ своею
вспольною долею. Якъ одну
ручку велику родину вита-
ли щиріи олифантъ, а гостин-
ный домъ о. Теофана Обушкевича
анѣ половины не могъ примѣстити
дорогихъ гостей. Делегаты зъ Ша-
мокинъ и Мт. Кармель при-
ѣхали вже нѣбѣ то сполуд-
ня 29 мая. Прочіи приѣха-
ли будь-то вечеромъ, будто
ранкомъ. Оркестра зъ Май-
филдъ привитала насъ рано
граючи по улицяхъ торже-
ственный марши. О 10 годи-
нѣ водѣлуживъ о. Констан-
кевичъ зъ Шамокинъ св. лі-
тургію а хоръ олифантскихъ
спѣваковъ подѣ проводомъ
о. Обушкевича спѣвавъ у-
дачно въ большій части твор-
ы самого диригента. Цер-
ковъ була биткомъ напов-
нена. На дворѣ заняли лю-
де цѣлу улицу бо годѣ бу-
ло въ церквѣ примѣстити-
сь; водѣ такъ водѣбувъ ся въ са-
лѣхъ вѣспольный обѣдъ. По
обѣдѣ поѣшли тоасти о. По-
лянекій въ довгой бесѣдѣ
порѣвнувавъ початковій часъ
нашого пожитя въ Америцѣ
зъ теперѣшними; вказувавъ
на кончину потребу народ-
ной організації и подѣлѣвъ
вздоровля членовъ той ор-
ганізації, котрой имя „Рус-
кій Народный Союзъ.“

Оркестра съ галеріи при-
гравала народній композиціи
мѣжъ иншими маршъ въ
честь „Союза“, композиціи
о. Обушкевича. Опѣнку сей
композиціи помѣстимо мы
на другомъ мѣсяці справоз-
дана.

О годинѣ третон съ по-
лудня водѣлуживъ „Загальніи
Зборы Союза“. Зборы отво-
ривъ о. Обушкевича въ за-
ступствѣ предѣлателя. По
одѣсѣваню „Царю небес-
ный“ выбрано на внесенне
П. І. Гловы предѣлательмъ
Зборовъ о. А. Полянекого зъ

Питсбурга, о. предѣлатель
поклывавъ на секретаря о.
Нестора Дмитрова зъ Мт.
Кармель и Юрія Хляка зъ
Олифанту. Посля порядку
дневного слѣдувало спра-
взданіе секретаря. Секре-
таръ о. І. Констанкевичъ о-
динъ зъ першихъ заложилъ
тѣлѣвъ „Союза“, перечисла-
вши справзданіе зъ послѣд-
нихъ Загальныхъ Зборовъ —
розказавъ коротко исторію
„Союза“ и причины, котріи
зневолили тамучихъ людей
до заложения товариства.
Приступивъ до справзданія
за часъ водѣ 30 мая 1894 р.
до 30 мая 1895 р. Першіи,
що вступили до „Союза“ бу-
ли братства зъ Шамокинъ
и Мт. Кармель водѣ такъ чле-
ны зъ Jersey City запла-
тили вступне и выступили зъ
„Союза“. Приступили брат-
ства зъ Олифантъ, Мейфилдъ
и др. о. секретаръ згадуе об-
ширѣйше про членовъ бу-
вшихъ „Союза“ зъ Wilkes-
Barre. Тотіи братчики любіи
платили свой вкладки такъ
долго, поки „Союзъ“ не вы-
плативъ посмертного 400 дл.
по б. п. Ксенѣ Гоцѣ. Водѣ
того часу перестали плати-
ти для того треба ихъ ува-
жати за вступившихъ. Не
ходить о членовъ але ходитъ
о кривду, яку они нанесли
касѣ нашего товариства.
Членскіи ихъ вкладки вы-
носятся 153 дол. а каса вы-
платила 400 дол. отже скри-
вдили они насъ на 247 дол.
а се зовѣмъ не мала сума
для нашихъ не богатыхъ
людей. Що за причина та-
кого поступованія? Се тотіи
агитациі до православія, се
тотіи баламученія нашего
народу, що почались у насъ
на большу скалу. Мы по-
вѣрили солодкимъ словамъ
о. Товта — мы хтѣли вѣ-
рити: що Русины, хоть пра-
вославніи, можуть бути ра-
зомъ зъ Русинами католи-
ками на поли сколотичномъ
и народномъ, однако епль-
но ошиблясь. о. протоіерей
Товтъ бувъ той гадки, що
ужіе „Союзъ“ за средство
до своихъ москальфильскихъ
агитаций. Коли побачивъ
що нѣчого не вдѣе —
пустивъ ся звычайною до-
рогою НИЩИТИ, КЛЕВЕ-
ТАТИ, ОДУРЯТИ. Зъ его

причины выступили члены
„Союза“ зъ Jersey City —
Wilkes-Barre и деяки зъ
Мейфилдъ. Членску мѣсяч-
ну вкладку въ Wilkes-Barre
до „Союза“ сколектовано въ
сумѣ 42 дол. однакъ до те-
перъ тыхъ грошей не при-
слано. Не правильне плаче-
не вкладокъ и залеглости
въ Мейфилдъ есѣгъ равна-
ють причину москальфильскихъ
агитаций. Число членовъ
„Союза“ зъ наведенныхъ при-
чинъ справдѣ зменьшилось,
але остають члены сильніи
якъ муръ, свѣдомъ своей
роліи и задачи, свѣдомъ сво-
ей гѣдности національной.
Дастъ Богъ — а вже въ не-
далекій будучинѣ обгорне
наше товариство всѣхъ зрѣ-
лыхъ и честныхъ нашихъ
Братовъ, бо свѣтло и прав-
да мусять побѣдити надѣ
тьмою и ложкою. Справзда-
не секретаря выкликало бу-
рю оклесковъ и потяглась дѣ-
скусія. Голосъ забирали: о.
Обушкевичъ, о. Дмитровъ,
п.п. Талпащъ и Гловы. На
внесеню Гловы ухвалено:
„Поручае ся новому выдѣ-
лову удатися писемно до
бувшихъ членовъ „Союза“
въ Wilkes-Barre зъ запита-
немъ: що ѣталось зъ грошми
сколектованными для „Союза“
и зарадити ихъ звороту.
Слибъ та дорога оказалась
безхосенна, має право вы-
дѣлъ удатися на дорогу
правну!.. Дальше приято
внесенне о. Обушкевича, щобъ
товариство постаралось
о друкованій ресиды. Потѣмъ
приято справзданіе секре-
таря до вѣдомости.

Слѣдувало зъ черги спра- вздане касіера.

КАСІЕРЪ П. І. ГЛОВА ЗЪ ЕКСЕЛЬСОРЪ
ПОДАЕСЛАНУЮЩЕ СПРАВЗДАНИЕ КАСОВЕ

А.) Приходы

	дл.	цн.
1. Позостало зъ мая 1894.	220	35
2. Вкладка за Юній	96	—
3. „ „ „ Юлій	143	50
4. „ „ „ Августъ	114	50
5. „ „ „ Сентем.	160	50
6. „ „ „ Октябрь	134	50
7. „ „ „ Новемб.	150	45
8. „ „ „ Децемб.	115	95
9. „ „ „ Сѣч. 1895	73	—
10. „ „ „ Лют. „	95	83
11. „ „ „ Март. „	146	85
12. „ „ „ Цвѣт. „	115	95

13. „ „ „ Май „	178	45
14. Вкладка зъ Оли- фантъ за мѣсяцъ Сѣ- чень	41	—
Загальна сума	1786	83.

Б.) Расходы

	дл.	цн.
1. мѣс. Юній. Ком- та подорожи спѣва- ковъ зъ Олифанту на конвенцію до Ша- мокинъ Па.	63	—
Выдатки канцеля- рійной	45	—
Субвенція для Сво- боды за Юній	30	—
2.) Мѣсяцъ Юлій Субвенція для „Свободы“	30	—
3.) Мѣсяцъ Августъ. Субвенція для „Сво- боды“	30	—
4.) Мѣсяцъ Сентемб. Субвенція для „Сво- боды“	30	—
Телеграма на загаль- ній Зборы им. М. Ка- чковского у Львовѣ	8	88
Выдатки канцелярій- ной и почта за 4 мѣс.	5	19
5.) Мѣсяцъ Октобр. Посмертне за Ивана Барну зъ Шамок.	400	—
Субв. для „Свободы“	30	—
6.) Мѣсяцъ Новемб. Субв. для „Свободы“	30	—
7.) М. Децемберъ. Посмертне за Ксеню Гоцѣ зъ Wilkes-Barre Па. на руки о. Товта	400	—
8.) М. Сѣчень.	—	—
9.) М. Мартъ Субв. для „Свободы“ за Децем. и Сѣчень	60	—
За написане штуки зъ амер. житя „только одна“	25	—
Выдатки канцелярій- ной водѣ 1 Октября 1894 до Мая 30 1895	5	71
Загальна сума росх.	1148	23

А.) Доходы:	1786	83
В.) Расходы:	1148	23
Воднявши	33	—
Остаеся въ касѣ	605	60

Поднято дискусію надѣ
справзданемъ касовымъ, о.
Н. Дмитровъ ставитъ вне-
сене, щобъ уступающій вы-
дѣлъ выплативъ посмертне
вдовѣ по бл. пам. Михаилѣ
Федорко зъ Centralia ad Mt.
Carmel Pa., понеже се на-
лежитъ до уступающаго выдѣ-

лу такъ якъ небѣщикъ въ
мартѣ с. р. померъ. Секре-
таръ поясняе для чого до
теперъ вдовѣ не выплачено,
понеже заходять сумнѣвы:
чи небѣщикъ щерезъ неточ-
не плачене не стративъ пра-
ва до посмертного. Для того
выдѣлъ полишивъ ту спра-
ву рѣшенію Загальныхъ Збо-
ровъ. о. Предѣлатель пояс-
нивъ дотычный параграфъ
статута — а потѣмъ пояс-
ненію обстае о. Дмитровъ
при своемъ внесеню опи-
раючисъ на поясненію пред-
сѣдателя, послѣ котрого не-
бѣщикъ не тративъ правъ
членскихъ. Отже вдова має
повне право до запомогіи.
Внесенне приято и поручено
уступающему выдѣлову вы-
платити вдовѣ по бл. п. М.
Федорко 400 дол.

О. секретаръ пытае ся, що
зробити зъ братствомъ въ
Майфилдѣ, котре не вложи-
ло вкладки за мѣсяцъ мартъ.
Присутный отецъ касіера то-
го Братства п. Сабать обо-
вязуеся за сына заплатити,
а вину складае на правосла-
вній агитациі, котріи мо-
лодого хлопця выхули на
бездорожіе и вѣтъ забравъ
ся зъ батьковеского дому тай
и чутки про него не ма.

П. Т. Талпащъ, предѣла-
тель „Союза“ представляе
свѣдѣство лѣкарске ч. М.
Дубецъ зъ Шамокинъ, ко-
трый черезъ не вылѣчену
хворобу ставъ не способный
до працѣ. Выдѣлъ не могъ
рѣшити ся, яку суму ему
предѣлти, для того звер-
нувъ ся съ тѣмъ справою до
Загальныхъ Зборовъ. Рѣше-
но дати ч. М. Дубецъ за-
помогіи 100 дол. — Приня-
то справздане касіера до
вѣдомости.

о. Н. Дмитровъ вказуе на
непрактичній точки статута
§ 37 въ котромъ не вольно
поодинокому членови ста-
вити внесенне, лишь внесенне
мусить бути подписане 5
членами и предложено въ пе-
редѣ президіи. Хотяи сепра-
ктиковане строго парламен-
тарне, однакъ велики недо-
гѣды для нашихъ лѣдей,
котріи прѣджаючи зъ уѣхъ
сторонѣ, не можуть въ ко-
роткомъ часѣ зъ собою по-
розумѣтисъ, щобъ могли
згѣдно на прѣсмы внесення



SVOBODA

(LIBERTY.)

Weekly Paper

The only Russian political paper in this Country and has a largest circulation through the United States and is an invaluable advertising medium.

Предплата річна 2.00
До старого краю..... 2.50

Всѣ дописи и гроші про-
снѣмъ высылати по́дъ адресу:
To "Svoboda" Printing Office
48 William Str.
Jersey City Hights, N. J.

Наша газета выходит по
тыждни въ С е р е д у.

ADVERTISING RATES:

One inch per annum...\$ 10.00
„Six months „ 6.00

All money or money orders
should be addressed to:

„Svoboda“ Printing Office
48 William Str.
Jersey City, Hights N. J.

Entered at the post office at
Jersey City, N. J., as second
class mail matter.

ставити. Для того ставлю
внесеніе наше подписаніе 5
членами щобъ дотычний па-
раграфъ змінити. Понеже
змѣна статутівъ залежить
вѣдъ внесенъ предложеныхъ
Видѣломъ, а Видѣль нѣ-
кихъ внесенъ въ томъ нап-
рямѣ по поставивъ, звертає
внескодавце до Загальныхъ
Зборівъ и тоті ухвалитъ
змѣну параграфа 37 въ слѣ-
дующимъ напрямѣ.

**При оголошеніи прекладає
Советъ програму и въ той
програмѣ умѣщує внесеніе Со-
вета и контрольной комисіи.**

Далше слѣдує **внесѣ о. Н.
Дмитрова**, щобъ „Союзъ“ по-
старавъ ся о свою власну ча-
сописъ вказавши на велике
значіиє часописи въ загаль-
— а тымъ больше для по-
чатковой работы организа-
ційной поручивъ внескода-
вце свою гадку по́дъ розва-
гу Загальныхъ Зборівъ —
о. І. Констанкевичъ есть той
гадки, щобъ не той „Союзъ“
але спѣлка людей взялає
до издавництва поважной
газеты.

О. Дмитровъ вносить, щобъ
выбрати комитетъ, котрыйбъ
занявъ ся справою часописи.
о. Обухкевичъ ставляє
внесеніе, щобъ справу часо-
писи передати новому Видѣ-
лову до якъ найскоршого
погагодженія. Внесеніе о.
Обухкевичъ одноголосно
прийнято. На конці вносить
п. Сабать, щобъ до „Союза“
приняти ланъ тыхъ людей,
котри належать до Братствъ.
Понеже се внесеніе не вѣдѣ-
днє збѣ стѣтутами а они-бѣ

надъ нымъ дебатували, тре-
ба-бѣ змінити данный па-
раграфъ статута для того о.
предсѣдатель усуває внесе-
ніє сѣ порядку дневного.
Понеже вже нѣхто больше
внесѣ не ставивъ, слѣдува-
ла точка порядку дневного
— **а се справоздає контроль-
ной комисіи.**

По переведенію докладномъ
всѣхъ рахунківъ, удѣлено
уступаючому Видѣлову аб-
солюторіумъ черезъ повста-
ніє зъ мѣсьи и приступлено
до выборовъ нового видѣ-
лу, до Видѣлу выбрани:

Предс. **І. ГЛОВА**
Excelsior, Pa.
М. пред. **Т. ТАЛПАШЬ**
Shamokin, Pa.
Секрет. **Н. ДМИТРОВЪ**
Mt. Carmel, Pa.
Касієр. **Ю. ХИЛЯКЪ**
Olyphant, Pa.

Видѣловъ

о. Т. Обухкевичъ
Olyphant, Pa.

А. Шлянта „ „
К. Кобанъ „ „
С. Федоровскій „ „
Ф. Мурдза
Mt Carmel, Pa.

А. Марко
Kingston, Pa.

ЗАСТУПНИКИ

о. І. Констанкевичъ
Shamokin, Pa.

о. А. Полянскій
Pittsburgh, Pa.

о. В. Молчанінъ
Kingston, Pa.

Яковъ Гамбиль
Olyphant, Pa.

Кантрольна комисія.

о. К. Гуловичъ
Freeland, Pa.

Г. Гукъ Mt. Carmel Pa.

М. Даньчакъ
Shamokin, Pa.

Заступникъ: о. В. Мартіакъ
Hazleton, Pa.

По довершенномъ выборѣ
подякувавъ о. предсѣдатель
присутнымъ за назвычайно
численный удѣлъ и за пар-
ламентарне трактованіє
справъ. Передъ закрытемъ
Зборівъ зрели ся всякой
ремунеранціи за трудъ, се-
кретаръ и касієръ старого,
якъ такожъ нового видѣлу,
що Загальні Збори приняли
оплеками до вѣдомости. На
томъ скончено Загальні Збо-
ры. Вечеромъ вѣдбувъ ся
музыкально-декламаторскій
вечерокъ аматорске пред-
ставленіє, але про ту неофіци-
альну часть Загальныхъ
Зборівъ напишемъ обширно
въ слѣдующомъ числѣ.

о. Нестеръ Дмитровъ,
секретаръ „Союза.“

УВАГА

Слѣдующе число выйде уже
въ Шамокинъ але троха поз-
дѣйше, бо переносины Ре-
дакціи и администраціи вы-
магають часу. Протое про-
ситъ ся о терпѣливѣсть бо
на все треба часу.

Берѣмъ примѣръ!

Положеніє нашихъ селянъ
въ Галичинѣ и маломѣщанъ
есть сто разъ горшымъ одъ
того, въ якомъ знаходили
ся невѣльники за часѣвъ по-
ганьскихъ и римского цар-
ства. Тогдашній невѣль-
никъ купленный на торгови-
щи мавъ вѣдъ своего пана
все, що було потреба до е-
го жити и онъ нѣчимъ не
журивъ ся и журба не грыз-
ла его сердце: что буде ѣсти
завтра жѣнка, дѣти, або и
чимъ ихъ приодѣе. Стара-
немъ невѣльника було лишь
сповняти волю пана и ро-
бити на него. А нынѣшній
хрепченъ и нѣбы то вѣль-
ный селянинъ не має того
забезпеченого хлѣба на за-
втра якъ го мавъ колишній
невѣльникъ. Невѣльникъ не
мавъ своей воли, але мавъ
що му було треба до жити,
а нашъ нынѣ хлѣборобъ має
волю и може вмерати зъ го-
лоду онъ, жѣнка и дѣти.

Рабъ по дневѣи и мозольнѣи
працѣ мавъ готову лижку
и миску и безжурно йшовъ
на спочинъ. А нашъ чо-
ловѣкъ робить, працює, га-
рує вѣдъ рана до вечера, а
прійшовши съ поля до до-
му не має що въ уста vlo-
жити и спочину не має бо
все де що и по ночахъ длу-
бає. Невѣльникъ уже знавъ
что его така нещасна доля
робить на пана и съ тымъ
усвоювавъ ся и не такъ
прикро му було. Але нашо-
му нынѣшному рабу горькі
ліють ся слезы и онъ не
можетъ погодити ся зъ своею
судьбою чуючись нѣбы то
вольнымъ на власнѣи бат-
ковщинѣ, на котрой робить
а не для себе и зъ голоду
гине!.. Щобъ зарадитъ той
нуждѣ, той бѣдѣ, яка на-
нує нынѣ мѣжъ хлѣбороба-
ми и маломѣщанствомъ, о-
динъ мудрый селянинъ име-
немъ Сандулякъ написавъ
добре и хорошо обдуману

вѣдзвѣ до рускихъ хлѣбо-
рѣбѣвъ въ Галичинѣ, щобъ
на слѣдующихъ выборахъ
выбирали только руского
посла и то такого що знає
хлопску нужду и бѣду и що
полѣпшенія долѣ нещасного
народу правдиво лежить му
на сердцю. Въ той вѣдзвѣ
каже авторъ: ели хочемо
выйти съ хлопской бѣды, то
мы хлопси мусимо сами о
тоє старати ся и хлопского
посла выбирати. Панъ хло-
помъ нѣколи не буде опѣко-
вати ся, панъ лише зъ хло-
па шкѣру дерти вмѣе. Го-
лосъ селянина патріотыско-
ростию блискавки рознѣсь ся
зъ одного коньця до друго-
го по галицкой Руси. Его
вѣдзвѣ переходить зъ рукъ
до рукъ и народъ заливъ
что пойдѣ за его радою. Се-
нась велимъ потѣшило и
дай Боже щобъ нашъ на-
родъ самъ старавъ ся о свое
добро. Протое и мы вѣдзы-
ваемъ ся до американьскыхъ
Русинѣвъ и кажемо:

берѣмъ примѣръ! Органъ-
зуймо ся и мы и стараймо
ся полѣпшити свою долю и
жиги народнымъ житемъ
Постараймо ся щобъ въ ко-
ждой мѣсцевости, де жиють
Русины було одно але сил-
не братство, у котрого каса
малабъ на запасѣ тысячи
долларѣвъ. Постараймо ся
щобъ кожде такє братство
належало до на „Народно-
го Руского Союза“, закла-
даймо кромѣ того такъ за-
вну громадску касу, до кот-
рой кождый Русинъ въ сво-
ей мѣсцевости най складає
что мѣсяця одного кводра.
Слибъ на примѣръ було 200
громадянъ, та що року при-
ходилъ бы до касы 600 дол.
Тѣи гроши здалибъ ся чи на
закупленіє кѣлька ложокъ
въ порядномъ пыталю для
хорыхъ братѣвъ, чи на шко-
лу, чи на церковь, чи яко-
му бѣдному калѣцѣ на ши-
фарту.

Братя берѣмъ примѣръ!

ПРАЦАЛЬНА РОЗМОВА „СВОБОДЫ“ ЗЪ ЕЙ РЕ- ДАКТОРОМЪ.

С в о б о д а . Надъ рос-
кѣшными берегами тихоплы-
вучого Гудсона-рѣки узрѣ-
ла я упершь сей хорошій
божій свѣтъ и николи не
думала я же настане пере-
мѣна въ моимъ житю така,
щобъ я мусѣла йти въ даль-
шій свѣтъ зъ мого родинно-
го мѣся. Тутъ я запѣзна-
ла ся зо всѣма и всѣ мене
знали и въ кожду руску ха-
ту я тутъ въ Jersey City ма-
ла вольный вступъ и пріят-
ельскій пріютъ.

Нашъ джерзіскій хлопцѣ
— дай имъ Воже здраве —
полюбили мене такъ сердеч-
но, что по дневной працѣ
вечерами робили, трудились
чоло мене щобъ я не про-
пала, но росла прозвивалась.

Р е д а к т о р ъ . Правду
говорить небого — но щожѣ
робить? Сама здравая зна-
ешь, что я самъ одинъ не
всилѣ тебе утримати при
житю и протое не журись
что идѣшь въ бѣгату и слав-
ну Пенсилвенію. Тамъ здо-
ровый воздухъ и людей ру-
скихъ богато тамъ е и тобѣ
сердечна загинути не да-
дутъ, но побольшать, преу-
крапнать, збогатѣти и въ ко-
ждой хатѣ зъ отвертыми ру-
ками тебе пріймутъ велимъ
ласкаво яко свою рѣдну.
Тамъ знайдѣшь щиро руску
душу, тамъ рускій духъ обій-
ме тебе въ свои обятія и ты
повными грудьми дыхати
мешъ новымъ та кращымъ
житемъ.

С в о б о д а . Я дуже добре
знаю что въ Пенсилвеніи
менѣ не заподѣсть ся крив-
да вѣдъ рускихъ работни-
ковъ, котри мене полюбили
и я ихъ, але сердце менѣ
вѣщує же богато а богато
прійдетъ ся терпѣти менѣ
вѣдъ тыхъ, что нѣбы то про-
повѣдають и голосять слово

правды и свободы, але прав-
ды, анѣ свободы не терпѣть
тамъ, де имъ йде о ихъ ли-
чный грошей интересъ. Я
бою ся щобъ зо мною такъ
не було на будуще якъ
до теперъ.

Наколи я вѣйшла въ хату
руского майнера, то я була
ся якъ въ домѣ и всѣ тѣ-
шились мною, а коли попа-
ла де на плебанію, то сей
часъ вѣдсѣлали мене до ку-
хнѣ и заливали мною вся-
ку нечистоту и смѣте тай
щепроклинали по мадярски.

Р е д а к т о р ъ . Тому не ма-
що дивуватись — бо правда
въ очи коле и ты правды
ради мусишь терпѣти доки
не побѣдишь. Богъ, вѣдѣч-
на правда, терпѣвъ муки и
крестную смерть за правду
и правда побѣдила. Днесъ
крестъ, на котромъ колісь
роспинали разбѣйниковъ,
побѣдоносно и торжествен-
но сияє на розвалинахъ по-
ганьства и на корунѣ царей.
Днесъ ще ложъ облуда ши-
рокою ходою йдуть въ пе-
редъ а правда малимъ кро-
комъ ступати мусить по ву-
скѣи, тернистой стежцѣ.

С в о б о д а . Твои слова ме-
не скрѣпили и хвиля розе-
танія не такъ здаєть ся ме-
нѣ важкою якъ попередно.
Я теперь спокойнѣйша и
смѣло дивлюсь въ мою бу-
дучность, котра для мене є
забезпечена. Джерзі Сіті, Мт.
Кармель, Олифантъ, Ансона,
Майфилдъ, Шенандоръ и
сотки мѣсцевостей де жиють
Русины, даютъ менѣ пору-
ку что я не загину неистно-
вати буду на добро и освѣ-
ту рускихъ работниковъ въ
Америцѣ и на славу моло-
дой, но повной силы и жиги
американьской Руси. Въ
личный справы бавити ся ли-
коли не буду, лишень до-
бро и освѣта народу руско-
го буде менѣ на сердцю. Пе-
ребула я горше лихо, по-
конаю и менший, перешко-
ды, якіи прійдетъ ся менѣ
зострѣчати на новомъ мѣ-
ци.

А теперь мой назенькій
уклонъ до всѣхъ Русинѣвъ
въ Jersey City и Спаси-Богъ
имъ за тоє стараніє, яке ма-
ли для мене и подмогу яку
я мала вѣдъ нихъ яко вѣдъ
своихъ рѣдныхъ, мѣжъ ко-
трыми-я на свѣтъ появилась
и першій лѣта мого истно-
ванія мѣжъ ними сердечни-
ми провела. Якъ буде доб-
ре де инодѣ то буде, але
тоє родинне мѣсце и моихъ
щирыхъ и жертволюбимыхъ
земляковъ зъ Jersey City
николи не забуду и что тыж-
ня линуту-му до ихъ хатъ
зъ далекой Пенсилвеніи и
надѣюсь что будутъ подѣ-
рати мою справу и на даль-
ше якъ до теперъ и не за-
будуть о менѣ яко о своей
рѣдной — а за то слава и
честь моимъ дорогимъ Ру-
синамъ зъ Jersey City. Пра-
щайте миліи и до зобаченія
єя что тыжня!..

ЧИТАЙТЕ!

Слѣдующе число „Свободы“ выйде уже въ Шамокинъ и то въ великомъ форматѣ.

Тя що за сей рѣкъ не заплатили а хочуть и на дальше мати газету, то най сей часъ шлють гроши до Редакціи якъ се буде вказано въ слѣдующомъ числѣ.

Новій преамераторы мусять прислати предплату за газету зъ горы, на передъ.

Въ новій админістраціи „Свободы“ не дадутъ читати за дармо. Слѣдующе число буде широке на 7 колономъ — то тамъ вже буде що читати! але треба гроши, предплату на передъ присылать.

Звертаємъ дальше увагу нашихъ любящихъ читателей щобъ уважно переглянули справоздане зъ послѣднихъ загальнихъ зборѣвъ „Союза“ — а съ того переконають ся якъ ревню, якъ щиро, якъ совѣтно працюють тѣ, що заряджують дѣлами „Союза“, которого будущѣсть и роувій есть запбзпеченый. Тое повинно заохотити кожного руского робѣтника и кождѣ руске братство сей часъ вступити до „Союза“.

НАШИ БРАТСТВА.

Руске братство зъ Mt. Carmel числяче 21 членѣвъ, вступило до „Народного Руского Союза“. — Щастъ-Боже!

ВѢСТЬ ЗЪ НАШОЙ ОТЧИНЫ.

Про обѣкрадене церкви въ Рокитнѣ.

Одержуемо такій близшій вѣсти: Невыслѣдженый до-си злочинець доставъ ся въ нѣчи зъ 25 на 26 с. м. до церкви крѣзь вѣкно выломивши желѣзною осію крѣты. Сподѣвавъ ся мабуть богатой добычи, але помылывъ ся, бо разбиши чотирѣ колодки двохъ скарбонъ, знайшовъ въ нихъ лишь 3 зр. 9 кр. Крѣзь того гроша забравъ злочинець зъ великого престола пушку вразъ зѣ св. Дарами.

Зъ Любляны доносятъ: Разъ-въ-разъ дають ся чути лекшій потрясенія землѣ. Комісія техничній вже покѣнчили обчислювати загальній шкоды, якій нанесло землетрясеніе Люблянѣ. Шкоды нанесеній въ будынкахъ приватныхъ доходять до квоты 2.704.100 зр., въ будынкахъ мѣскихъ 34.000 зр. въ будынкахъ краевыхъ 226 тысячъ зр. въ будылахъ монастырскихъ, костелахъ и приходствахъ 174 000 зр. Тожъ загально выносятъ шкоды 3.138.700 зр. Ушкодження въ державныхъ будынкахъ не були обчисленіи. Признано що треба збурити 145 будынкѣвъ, с.е. 10-3, за норму при оцѣнѣ-

дѣ будынкѣвъ назначеныхъ на збуреніе, принято вартѣсть, яку представляли тѣ будынки передъ земле-трясеніемъ, не числяючи досего вартѣсти мѣсяца ине вглядяючи доходу, якій будынокъ приносилъ. На провинціи шкоды въ будынкахъ шкѣльныхъ выносятъ 44.000 зр. въ костелахъ 470 000 зр., а въ приватныхъ будылахъ обчислено на 3 мильоны зр. Шкоды не провинціи обчислили дотычній громады.

Зъ нагоды ювілею проф. В. В. Антоневича — 25-лѣт-ного на катедрѣ университу кѣвскаго, который припадае 18 (30) с. м., повставъ межи товаришами и учениками много заслуженного професора проектъ: устроѣти супскрипцію на фондъ стипендіи або преміи имени В. В. Антоневича при исторично-философичномъ факультетѣ университету св. Володимира.

Въ мѣстѣ Дрогобычи патриоты руски, а головно д-ръ Володимиръ Антоневичъ задумали двинути домъ на бурею им. св. Іоана Христителя основану въ роцѣ 1881 и удержуючи нинѣ 15 учениковъ. Будова дому буде коштовати 4.600 зр. а капиталу має Бурса лише 2400 зр. одже недостаетъ еще 2.200 зр., котрій надѣются зложать патриоты зъ Дрогобычины и тѣмъ дадутъ змогу сланути будынокъ Бурсы.

Въ Диковѣ старѣмъ переѣхавъ селянинъ жидѣвску дитину. Жиды кинулись на селянина и страшно побили его. Третього дня померла переѣхана дитина, але того самого дня померъ и той селянинъ. Нещастна пригода присудила смерть ему вѣдь жидѣвскихъ побѣвъ.

РѢДКІЙ ПРИМѢРЪ ДОВГОВѢЧНОСТИ

Надавню въ Тесалии въ Греціи померъ одинъ, грецкій священникъ въ 120 роцѣ житя. За цѣле довголѣтне житє вѣнь нѣколи не покидавъ мѣста своего рожденія и смерти. Его способъ жизни бувъ дуже простый. Нѣколи онъ не пилъ вина и въ загалѣ горячихъ напитковъ, не курилъ тютюну, до сонця встававъ зъ постелѣ и только обовяски службы спинили его нѣколи не уклады сего спати о 9 годинѣ вечеромъ. Зѣръ и слухъ онъ ехоронивъ до коньця житя, читавъ безъ окулярѣвъ. Въ послѣдній роки почавъ трагити память. Оцѣмъ, що дѣялось до того часу, вѣнь тямивъ дуже добре, а вже того, що сталося не давно не памятавъ. Умеръ безъ передсмертныхъ мукъ, послуживши въ священничѣмъ званѣ 99 лѣтъ.

ЯКЪ ТЕМНЫЙ НАШ СЕЛЯНИНЪ КУПУЕ ЧОРТА.

Зъ Чернелицѣ пишутъ до „Народной Часописи“: Чотыре селяне зъ Чернелицѣ Иванъ К., Никифоръ Л., Павло С. и Андрѣй Г. захотѣли коньче розбогатѣти и знайшли на то ось який способъ. Они дѣзнали ся що въ селѣ Незвищахъ коло Товмача е такой чоловікъ, що дае „дѣдка“. Отже три недѣли тому назадъ, попросили они по моргову голя и поишли до того чоловіка до Незвищъ. Поскладали ему по 140 зр. и просили его, щобъ они могли мати „дѣдка“, але такого, щобъ имъ дававъ богато грошей и щобъ имъ добре жилося на свѣтѣ. Незвискій чоловікъ не въ тѣмъ битый, приймивъ ихъ чемно на визиту, повѣдбавъ вѣдь нихъ по 140 зр. зѣбравъ разомъ суму 560 зр. сховавъ гроши а вѣдь такъ взявъ зъ-пѣдь-стрѣхи десь тригѣдну свячену кѣтку и дививъ ся черезъ дѣрку въ кѣстѣ де сидятъ „дѣдки“ що ихъ хотѣвъ дати тѣмъ господамъ. Але коло него не було анѣ одного „дѣдка“ и вѣнь то дѣ каже до тыхъ газдѣвъ: „Мои коханы я вамъ все добре зроблю и будете кождый мати своего, але ихъ теперь тутки нема бо они одъ теперь сидятъ ажъ на угорской граници въ Сиготѣ то мусите ажъ туды йти. Я вамъ даюти значки, йдѣтъ туды до Сиготу на угорску граници, а тамъ вже они сами до васъ прийдутъ“.

Вдоволеній газды зъ великою вѣхою повѣлѣли ся заразы изъ Незвищъ на угорску граници до Сиготу. Ходили, шукали по граници и нѣчого не знайшли, ажъ по трѣохъ тыжняхъ повернули домѣвъ до Чернелицѣ безъ „дѣдка“ безъ грошей, та й поля позбули ся....

ПОЛІТИКА.

Въ политичной атмосферѣ дуже парно и хто зна чи въ короткомъ часѣ не загремитъ голосъ канѣновъ и не посылетъ ся рясный дощъ карабиновыхъ кулъ и не потечуть потоки людской крови. Рѣсія подлабузничалась до Хинъ и съ кацацкою откровенностію и прямодушностію заявила свою горячу готовѣсть во вѣмъ помагати Хинамъ и то безкористно въ нинѣшней политичной халепѣ. Пѣчь зрѣбити собѣ яке таке право господарити на далекомъ Востоцѣ, Рѣсія заявлялась позичкою грошей для Хинъ и постаралась о потребній мильоны для заплаченія Японіи военнаго вѣдшководанія и тѣмъ чиномъ взяла Рѣсія не только протекторатъ надъ Корею але опѣкуеъ днесъ цѣлымъ

хинскимъ цѣсарствомъ, вѣдь которого хитро-мудро видурить часть Манджуріи, яко надгороду за фатигу.

Нѣмечина гнѣваетъ ся знову на Рѣсію, що вразъ зъ Францією вывела ю въ поле, накопи она послала свою военну флоту до хинскихъ возъ — не маючи тамъ нѣякого интересу, только була на услугѣ Рѣсіи якъ се днесъ вывилось.

Англія скрежетъ зубами видячи интригу рѣсийску на Востоцѣ и вѣмъ силамъ хоче впеvнити Японію о своей готовѣсти дати помѣчну руку, наколибъ Японія хотѣла вѣдплатитись Рѣсіи за вчинену ей кривду. Австрія має свои клопоты бо коалиція выдумана въ державной думѣ, розлѣзаеъ и теперь не знаетъ что ще выдумати щобъ забезпечити истноване державы и який такий ладъ въ монархії.. Черезъ помѣноване графа Голуховскаго австрійскимъ министромъ заграничныхъ дѣлъ, вѣлми погоршились вѣдносны мѣжъ Вѣднемъ а Петроградомъ. Рѣсийска праса звертае увагу своего правительства щобъ было осторожнымъ вѣдь теперь въ днѣшноматичныхъ зноснахъ зъ Австрією. Е в р о п а , а особенно Рѣсія напираетъ на турецкаго султана, щобъ уже разъ зробивъ порядокъ въ своей державѣ и забезпечивъ житѣ-бутѣ тамошнымъ християнамъ. Султанъ усе обѣцая а нѣчого не зробивъ. Теперь має зѣхати ся европейска комисія для полагженія sprawy ормянъ и прочихъ християнъ. Рѣсія хоче взяти на себе тую справу и она-бъ зъ туркомъ зробила такой ладъ, що по немъ и духъ бы не пахъ, але Европа не хоче допустити Рѣсіи до занятія Царграда, бо на сей ласый кусокъ кажда держава остритъ зубы. Султанъ муситъ бути вдячнымъ той европейской задрѣсти бо только черезъ ню здорово дрѣма въ гаремѣ.

Въ Болгаріи розвелось на велику мѣру розбишательство. Не ма такого дня, въ котромъ бы шайка розбійниковъ не напала або на хуторъ богатого хлѣборѣба, або на домъ помѣщика, або на богатый монастырь. Зъ одного монастыря забрали розбійники все золото и серебро, монаховъ поубивали а монастырь запалили.

ВСЯЧИНА.

Одинъ фермеръ въ Деляварѣ посѣдае 10 тысячъ дѣревъ бросквинъ.

Норвегія есть единымъ християнскимъ краемъ, де не ма нѣ мужескаго, анѣ женскаго монастыря.

Въ цѣсарствѣ хинскомъ не знайдешъ нѣгде чѣлавѣка

горбатого, або калѣку, понеже послѣ тамошного истнующаго варварскаго звычайу убиваютъ сей часъ дѣтей, котрій родять ся калѣками.

Сли вѣдѣтнеть ся вужови голова а буде ся го опѣсля тримати въ вѣжѣмъ мѣсяци, то му поросте знову друга голова.

Англійска мова посѣдае 200 тысячъ словъ послѣ Century dictionary.

Въ Италиі рѣчне число убійствъ або самоубійствъ доходить до 5000.

Полиція дуньска сли увидитъ въ мѣстѣ пьяного чоловіка а дѣзнасть ся въ котромъ салѣмъ выпивъ ся, то дѣ полиційскимъ возомъ вѣдставляе пьяного до дому а салѣмѣта за ту параду платитъ першій разъ 50 дол. а другій разъ то ще больше.

Испанія позичила теперь 600 мильѣновъ пезатасть на провадження войны съ повстанцями на островѣ Куба.

Королева Англіи Вѣкторія написала свѣй testamentъ такъ обширно, що прийдеть ся выдати его въ формѣ грубой книжки.

Въ австрійской Шлезіи появилась ся холера и шприть ся дуже скоро. Власти предпріяли всяки мѣры осторожности.

Буде война.

Нѣмецка газета „Koelnische Zeitung“ пише что Болгарія повѣдомила европейской державы же муситъ выслати свое войско въ Македонію для охорѣны македонскихъ Болгаръ, бо есть обавѣ, что турки тамъ хочуть метити ся надъ християнами якъ се то вчинили въ Арменіи.

Приступайте до „Союза“!

Послѣдній вѣсти.

Штутгартъ. Послѣ донесенія газетъ, мала въ томъ мѣстѣ вѣрвати ся хмара и 50 особъ погибло а 30 домѣвъ понесла вода. Такого-то нещастія набѣвивъ людемъ отъ сей хмароломъ.

Въ Африцѣ нѣмецке войско вело на днѣхъ завязу войну зъ тамошнымъ дикимъ племенемъ и въ той войнѣ 300 дикихъ зѣстало убитыхъ а 4 нѣмцѣвъ.

Зъ Вѣднѣ: Десятъ тысячъ робѣтниковъ зѣбралось въ томъ мѣстѣ днѣ 9 юнія на парадъ и спокойнѣ парадъ-валцъ широкими улицами. Але полиція замѣшавшесъ до той робѣтничой парадъ, нароодила богато кѣвѣлоту такъ, что пришло до кѣвѣвой битки мѣжъ робѣтниками а полиціянтами.

Зъ Шангай пишуть въ Лондонъ, що въ Chung повстали хинчики на тамошнихъ християнъ и знищено місін: французку, англійску и американську — сто особъ утратило жите.

Панъ инспекторъ ньюйорской поліції сидить въ га-рештѣ, десъ тамъ щось не добре по инспектурувавъ,

Въ послѣднихъ дняхъ умерло въ Нюйорку на ударъ сонѣчный 57 особъ.

Въ мѣстѣ Rowigo въ Ита-ліи, сталась смутна приго-да. Ховали мерця. Коло до-мовины стояло майже сто о-собъ на одной платформѣ. Наразъ платформа валится, жѣнки, дѣти, и чоловіки валить ся въ глубину, мер-твый тоже покотивъ ся зъ домовиною въ тую препасть де зостало 13 особъ заби-тыхъ а 20 покалѣченныхъ.

На торжественне открыте півночного морского кана-лу прибуло до Киль 52 во-енныхъ корабльвъ всѣхъ европейскихъ и иншихъ де-ржавъ. Наибольше зверну-ли на себе увагу и подивъ корабль англійскій и нга-ліанскій.

Въ Франціи хочуть запро-вадити право після котрого кождо дѣлать 21 дѣла, мае служити въ войску. Дѣ-вчать не высылалибъ на войну, але зоставалибъ въ краю для удержаня поряд-ку, а за те можнабъ цѣле войско выслати на войну.

Якъ голосять послѣдній вѣсти зъ далекого Востока, Росія мала заключити уго-ду зъ Корею, після котрой Корея останеся на будуще подъ російскимъ протекто-ратомъ и що російске войс-ко знаходитъ ся въ Манд-журіи.

Росія позичила для Хунъ водъ парпескихъ банкеровъ 320 мільоновъ франковъ. За тую услугу Росія щось на певно достане водъ Хунъ хоть не гроши, але кусокъ землѣ.

КУБА. Повстанцѣ въ по-слѣднихъ дняхъ богато ра-зозъ побили испанске войс-ко такъ, що генераль Мар-тinez Campos писавъ до Мадриду о нову высылку войска бо сего разу не такъ легко опоратись зъ пове-танцями якъ колись.

Въ Ансоніи Конн. померъ нѣкій Ахwood фермеръ великій богачъ. Въ своимъ

посмертнѣмъ завѣщанію на-писавъ щось его тѣло scho-ване до желѣзной домовины було кинене въ Long Island sound.

Мадридъ дня 13 с. м. по-меръ славной патріотъ и завзятый републиканецъ Manuel Zorilla.

Генеральный консулъ я-понскій въ Нюйорку такъ любить Америку же —щобъ дати ясный доводъ — своего сына одинака охрестивъ и-менемъ Юрко Вашингтонъ.

Зъ Мекки.

Якъ що року, такъ и того появилась страшна холера въ Мецѣ, де що рѣчно при-бувае 400 тысячъ мозуль-манскихъ богомольцѣвъ на поклонене мощамъ Магоме-та. Съ тыхъ 400 тысячъ хто зна чи хоть сто особъ верне домовъ.

Минушого тыжня 300 ты-сячъ робѣтниківъ працюю-чихъ въ Америцѣ (С.Ш.) до-стали подвыжку платнѣ 10-15.

УВАГА.

Хотячи приступити до „Со-юза“ най посылають вступ-не и мѣсячне до касіера.

Mr. Gr. Chylak

Olyphant Pa.

И увѣдомити секретаря подъ адресою.

Rev. Nestor Dmuriw

Mt. Carmel, Pa.

P. O. Box. 599.

ОДИНОКІЙ РУСКІЙ
ШТОРЪ
въ

ОЛИФАНТЪ ПА.

Подъ зарядомъ

ГЕОРГІЯ ХИЛЯКА

Звѣстного руского патріотъ. Есть се наилучше заосмо-тренный збъ всѣхъ шторовъ во всѣхъ потребный товары и всякого рода по якъ най-таньшой цѣнѣ.

Каждый тамошний Русинъ уважачи себе правдивымъ и щирымъ патріотомъ, най спѣшитъ до своего руского штору. Особенно нашъ га-здынъ най йдутъ громадно! Нащо Юськовъ, Шмулѣвъ помагати? Идѣть до своего.

ИВАНЪ ТАЛПАШЪ
Недалеко лигайского діпа
въ
Mt. Karmel, Pa.

Поручае любымъ крайнамъ свой добре заосмотренный
ГОТЕЛЪ.

Пиво, горѣвка, ликеры и ци-гары наилучшого сорта.

Тавый и выгодный почлегъ
Свѣдана, обѣдъ и вечера
все свѣже, смачне и дешево.

Попробуйте

РУСКА ТОРГОВЛЯ
(Creek Store Company)

415 Shamokin Str.
въ ШАМОКИНЪ ПА.

Поручае мѣсцевымъ Русп-намъ и на околицю свой богатый складъ всякого ро-да викуталовъ и майнерс-кихъ знарядовъ.

Е тутъ мясо
И лопата,
Суть и скирнѣ
И гербата,

Перець, гвозды и кобасы,
Мука, крохмаль, солонина
Мыски, горшки въ овочы
Зеленина и сушеніна.

Е чернушка,
Е петрушка.

РОДИМЦЪ!

Маю честь увѣдом-ляю моихъ края-новъ що я отворивъ
РУСКУ ГРОСЕРНЮ И БУ-ЧЕРНЮ

108 Morris Street въ

JERSEY CITY N. J.

Поручаю ся ласкавой па-мяти всѣхъ земляковъ

ЮСТІАНЪ КРИНИЦКІЙ.

OLDENBURG
ПРЕДПРИЕМЦЯ ПОХО-РОПОВЪ.



77-87 Morris Str.

Jersey City N. J.

Удавайте ся въ потребѣ до него.

R. H. MORGAN
9 W. CENTER ST.
SHENANDOAN PA
ФАБРИКАНТЪ
Прапорѣвъ (фанъ)
Хоруговъ, Одзнакъ,
Пасовъ, Шапокъ для Братствъ.
Фана для парады зъ най-лѣпшого едвabu; чотыри и пѣвъ черезъ шесть и пѣвъ стѣвъ со всѣма приборами \$25, и 26.75
Прапоры большы зъ найлѣпшой яте-рин по \$32.00 \$35.00 \$45.00 и \$50.00
Пишѣть по цѣнники и по пробу до:
R. H. MORGAN
9 W. Centre Str.
SHENANDOAN, Pa.

T. TALPASZ,
ТЕОДОЗІЙ ТАЛПАШЪ

РУСКІЙ РЕСТОРАТОРЪ И ГОТЕЛНИЧІЙ.

246

PEARL ST
SHAMOKIN, PA.

Недалеко рускон плебаніи.

Добрый вечеръ, друже мой!
— Добрый вечеръ, свате!
А куда такъ спѣшите?
— До Талпаша, брате!

..
Шо за Талпашъ? Звѣдки оны?
— Та-жъ краинѣ нашъ милый
— У него всѣ русины
— Подкрѣпляютъ силы!...

..
Шо за бригада я пиво тамъ!
— Обходитъ ся файно!
— Обслужуе якъ братамъ!
— Танько надывчаймо!

BOLES LAW SEEGER

Поручае ся ласкавой памя-ти крайновъ що въ его сало-нѣ завсе свѣже пиво и рѣ-жнорѣдны напой.

Хороша с а ля для забавъ и братскихъ засѣданъ.

168, Warren & Dodley Strs.
JERSEY CITY N. J.

РОДИМЦЪ!

Въ JERSEY CITY, на Morris street, недалеко руского са-льону есть до ВЫНАЙМУ, ХОРОША ГРОСЕРНЯ И БУ-ЧЕРНЯ одъ первого Юнія с. р. рентъ 20 дол. мѣсячно.

Кто хоче користати зъ наго-ды найзголоуеся до насъ.

ДОКТОРЪ
H. BEATTIE BROWN, M. D.,
129 Warburton Ave.,
YONKERS N. Y.

Всѣмъ братьямъ Русинамъ въ Юн-кереъ радимо въ разѣ слабости уда-тись до него.

До рускихъ
промысловцѣвъ и купцѣвъ.

Кто хоче на бизнѣсъ
Заробляти
Мусить въ „Свободѣ“
Свой анонсъ дати.
Чи ты шведъ
Чи кравецъ,
Чи крамаръ,
Чи шинкаръ,
Чи погребалникъ
Чи ликаръ
Чи грумняръ
Чи аптекаръ —
Дай ся оголосити,
Въ „Свободѣ“ возвеличити,
Щобъ ты люде знали
До тебе заходили
Твой товаръ куповали
И бизнѣсъ твой поправляли.
Тодѣ будешь мати гроши:
Будешь патріотъ хороший.
Будешь „Свободу“ спомогати
Руску справу подпирати
А ну Кирило
А ну Стефана,
А ну Данило
А ну Иване!
Всѣ ся оголосить
Най зна о васъ свѣтъ!..

МИХАИЛЪ ЕВЧАКЪ

Рускій
— ЕДИННЫЙ —
КОНТРАКТОРЪ
и
ВУДОВНИЧІЙ

Вилкебаръ и околицѣ.
Его камѣине подъ будову
есть найлѣпше, а работа
наитривальша.
Будуе мосты и дома, мае
власніи конѣ до звозу
матеріалу.

Дае кериджъ на похороны
на весѣли, хрестины и т. і.

Мешкае
на River Side,
Недалеко Рускои Церкви.